

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			1 Fight Pigs Gersau				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitions												
Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code				
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																				
CLUB 1			Fight Pigs Gersau			2L																	
CLUB 2			Hurricanes Lenzburg II			2L																	
Lieu / Ort Location / Luogo			Gersau			Date / Datum Date / Data			02.09.2017														
Start / Beginn Début / Inizio			17:00			End / Ende Fin / Fine			19:01			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			DD27								
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa																	
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spettatori			80														
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			Signature / Firma Unterschrift																	
Time Keeper Chronométrateur			216338 NIGG Raphael																				
Official scorer Marqueur			216401 BETSCHART Sabrina																				
Referee 1 Arbitre 1			9034 KAMMANN Klaus																				
Referee 2 Arbitre 2			202303 ALTERMATT Ramon																				
Tech. Director Directeur tech.																							
COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216709											
			HÄUSLER Marcel									56:55 94 13 20			TOTAL			22					
												TIME OUT						TOTAL			4 min		
2 Hurricanes Lenzburg II							Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitions												
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL																				
			CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			6 1		22 2																		
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			8 1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Fight Pigs Gersau																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			8 0		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0 0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori			0 0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																							
COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			202163											
			KELLER Fabian									TOTAL			2								
												TIME OUT			X X			TOTAL			6 min		